



**Київський національний університет імені Тараса Шевченка**

**за сприяння**



**Посольство Литовської  
Республіки в Україні**

**до 5-річчя**

**ЦЕНТР  
БАЛТИСТИКИ**



**BALTISTIKOS  
CENTRAS**

**V TARPTAUTINĖ MOKSLINĖ-  
PRAKTINĖ KONFERENCIJA**

**UKRAINA IR LIETUVA:  
ISTORIJS,  
KALBOS, KULTŪROS  
IR TURIZMO  
PARALELĖS**

**KONFERENCIJOS PROGRAMA**

Kujivo nacionalinis  
Taraso ševčenkos universitetas  
Kujivas, Ukraina  
2026 m. birželio 25–26 d.

**V МІЖНАРОДНА НАУКОВО-  
ПРАКТИЧНА КОНФЕРЕНЦІЯ**

**УКРАЇНА – ЛИТВА:  
ІСТОРИЧНІ,  
МОВНО-КУЛЬТУРНІ  
ТА ТУРИСТСЬКІ  
ПАРАЛЕЛІ**

**ПРОГРАМА КОНФЕРЕНЦІЇ**

Київський національний  
університет імені Тараса Шевченка  
м. Київ, Україна  
25–26 червня 2026 р.

Konferencija vyks gyvai  
(Kyjivo nacionalinio Taraso Ševčenkos  
universiteto Humanitarinių mokslų  
korpusas, Kyjivas, T. Ševčenkos bulv. 14)  
ir nuotoliniu būdu

Конференція відбудеться в аудиторному  
(Гуманітарний корпус  
КНУ імені Тараса Шевченка,  
м. Київ, бульвар Шевченка, 14)  
та дистанційному форматах

### KONFERENCIJOS REGLAMENTAS

Sveikinimai – 3–7 min.

Pranešimas  
plenariniame posėdyje – 20 min.

Pranešimas sekcijoje – 10 min.

Pasisakymai diskusijoje – 1–2 min.

### РЕГЛАМЕНТ КОНФЕРЕНЦІЇ

Вітальне слово – 3–7 хв

Виступ  
на пленарному засіданні – 20 хв

Доповідь на секції – 10 хв

Виступ під час дискусії – 1–2 хв

### KONFERENCIJOS PARTNERIAI / ПАРТНЕРИ КОНФЕРЕНЦІЇ



LIETUVIŲ  
LITERATŪROS IR  
TAUTOSAKOS  
INSTITUTAS

CUESC



VYTAUTO  
DIDŽIOJO  
UNIVERSITETAS  
MCMXXII



Ukrainos | Український  
centras | центр

**KONFERENCIJOS MOKSLINIS  
KOMITETAS****НАУКОВИЙ КОМІТЕТ  
КОНФЕРЕНЦІЇ****Pirmininkas****Valerii KOPIKA**

Kyjiivo nacionalinio Taraso Ševčenkos universiteto l. e. rektorius pareigas, profesorius

**Голова****Валерій КОПІЙКА**

в. о. ректора Київського національного університету імені Тараса Шевченка, професор

**Nariai****Oksana ZHYLINSKA**

Kyjiivo nacionalinio Taraso Ševčenkos universiteto mokslo prorektorė, profesorė

**Aušra MARTIŠIŪTĖ-LINARTIENĖ**

Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto direktorė, profesorė

**Vadym POPKO**

Kyjiivo nacionalinio Taraso Ševčenkos universiteto studijų ir tarptautinių ryšių prorektorius, profesorius

**Hryhorii SEMENIUK**

Kyjiivo nacionalinio Taraso Ševčenkos universiteto Filologijos studijų ir mokslo instituto direktorius, profesorius

**Sergii ZAPOTOTSKYI**

Kyjiivo nacionalinio Taraso Ševčenkos universiteto Geografijos fakulteto dekanas, profesorius

**Olena ROMANENKO**

Kyjiivo nacionalinio Taraso Ševčenkos universiteto Filologijos studijų ir mokslo instituto direktoriaus pavaduotoja, profesorė

**Rostyslav RADYSHEVSKYI**

Kyjiivo nacionalinio Taraso Ševčenkos universiteto Filologijos studijų ir mokslo instituto Polonistikos katedros vedėjas, Ukrainos nacionalinės mokslų akademijos akademikas, profesorius

**Serhii RUDENKO**

Kyjiivo nacionalinio Taraso Ševčenkos universiteto Filosofijos fakulteto mokslo prodekanas, profesorius

**Taras PSHENYCHNYI**

Kyjiivo nacionalinio Taraso Ševčenkos universiteto Istorijos fakulteto l. e. dekanas pareigas, docentas

**Члени****Оксана ЖИЛИНЬСКА**

проректор з наукової роботи Київського національного університету імені Тараса Шевченка, професор

**Аушра МАРТИШЮТЄ-ЛИНАРТЄНЄ**

директор Інституту литовської літератури та фольклору, професор

**Вадим ПОПКО**

проректор з науково-педагогічної роботи (міжнародні зв'язки) Київського національного університету імені Тараса Шевченка, професор

**Григорій СЕМЕНЮК**

директор Навчально-наукового інституту філології КНУ імені Тараса Шевченка, професор

**Сергій ЗАПОТОЦЬКИЙ**

декан географічного факультету КНУ імені Тараса Шевченка, професор

**Олена РОМАНЕНКО**

заступник директора Навчально-наукового інституту філології КНУ імені Тараса Шевченка, професор

**Ростислав РАДИШЕВСЬКИЙ**

завідувач кафедри полоністики Навчально-наукового інституту філології КНУ імені Тараса Шевченка, академік Національної академії наук України, професор

**Сергій РУДЕНКО**

заступник декана з наукової роботи філософського факультету КНУ імені Тараса Шевченка, професор

**Тарас ПШЕНИЧНИЙ**

в. о. декана історичного факультету КНУ імені Тараса Шевченка, доцент

**Mykhailo VIKHLIAIEV**  
Užhorodo nacionalinio universiteto  
profesorius; Ukrainos ir Europos mokslinio  
bendradarbiavimo centro direktorius

**Михайло ВІХЛЯЄВ**  
Професор Ужгородського національного  
університету; директор Центру українсько-  
європейського наукового співробітництва

**KONFERENCIJOS ORGANIZACINIS  
KOMITETAS**

**ОРГАНІЗАЦІЙНИЙ КОМІТЕТ  
КОНФЕРЕНЦІЇ**

**Pirmininkas**

**Igor KOROLYOV**  
Kyjivo nacionalinio Taraso Ševčenkos  
universiteto Filologijos studijų ir mokslo  
instituto Baltistikos centro vadovas,  
Polonistikos katedros profesorius

**Голова**

**Ігор КОРОЛЬОВ**  
директор Центру балтистики,  
професор кафедри полоністики  
Навчально-наукового інституту філології  
КНУ імені Тараса Шевченка

**Nariai**

**Vilma LEONAVIČIENĖ**  
Vytauto Didžiojo universiteto Švietimo  
akademijos Lituaniistikos ir tarptautinių  
programų centro vadovė  
**Oleh HOLOVKO**  
Leidyklos „Helvetika“ (Ukraina) direktorius

**Члени**

**Вілма ЛЕОНАВІЧЕНЕ**  
керівник Центру литуаністики  
та міжнародних програм Академії освіти  
Університету Вітовта Великого

**Jurga TRIMONYTĖ BIKELIENĖ**  
Lietuvių literatūros ir tautosakos instituto  
direktoriaus pavaduotoja, docentė  
**Igor VYNNYCHENKO**  
Kyjivo nacionalinio Taraso Ševčenkos  
universiteto Geografijos fakulteto Regioninių  
studijų ir turizmo katedros docentas;  
Diasporos tyrimų instituto direktorius

**Олег ГОЛОВКО**  
директор Видавничого дому «Гельветика»  
(Україна)

**Юрга ТРИМОНІТЕ-БІКЕЛЕНЕ**  
заступник директора Інституту литовської  
літератури та фольклору, доцент

**Dmytro CHYSTIAK**  
Kyjivo nacionalinio Taraso Ševčenkos  
universiteto Filologijos studijų ir mokslo  
instituto Romanų filologijos katedros  
profesorius; Ukrainos nacionalinės rašytojų  
sąjungos sekretorius

**Ігор ВИННИЧЕНКО**  
доцент кафедри країнознавства та туризму  
географічного факультету КНУ імені Тараса  
Шевченка; директор Інституту досліджень  
діаспори

**Nadežda MOROZOVA**  
Lietuvių kalbos instituto Raštijos paveldo  
tyrimų centro vyriausioji mokslo darbuotoja

**Дмитро ЧИСТЯК**  
професор кафедри романської філології  
Навчально-наукового інституту філології  
КНУ імені Тараса Шевченка; секретар  
Національної спілки письменників України

**Donatas BUTKUS**  
Lietuvos Respublikos ambasados Ukrainoje  
ministras patarėjas

**Надежда МОРОЗОВА**  
головний науковий співробітник  
Центру досліджень писемної спадщини  
Інституту литовської мови

**Justinas RAŽINSKAS**  
Lietuvos Respublikos ambasados Ukrainoje  
trečiasis sekretorius

**Донатас БУТКУС**  
Радник-посланник Посольства Литовської  
Республіки в Україні

**Юстінас РАЖІНСКАС**  
Третій секретар Посольства Литовської  
Республіки в Україні

9:00–10:00

REGISTRACIJA

РЕЄСТРАЦІЯ

10:00–11:15

KONFERENCIJOS ATIDARYMAS

*Meno salė, 63 aud.*

ВІДКРИТТЯ КОНФЕРЕНЦІЇ

*Мистецька зала, 63 ауд.*

Zoom

<https://us05web.zoom.us/j/88407435780?pwd=CzDKn1YjYtfiYA5nPs6QXsY63EeJL.1>Konferencijos ID / Ідентифікатор конференції: **884 0743 5780**Prieigos kodas / Код доступу: **2026**

Moderuoja / Модерує:

**prof. Igor KOROLYOV / проф. Ігор КОРОЛЬОВ****prof. Valerii KOPIKA**Kyjivo nacionalinio Taraso Ševčenkos  
universiteto l. e. rektorius pareigas**Inga STANYTĖ-TOLOČKIENĖ**Nepaprastoji ir įgaliotoji Lietuvos  
Respublikos ambasadorė Ukrainoje**Olha NIKITCHENKO**Nepaprastoji ir įgaliotoji Ukrainos  
ambasadorė Lietuvos Respublikoje  
(vaizdo įrašas)**Dalia ASANAČIŪTĖ-  
GRUŽAUSKIENĖ**Lietuvos Respublikos Seimo narė,  
Pasaulio lietuvių bendruomenės  
komisijos pirmininko pavaduotoja  
(nuotoliniu būdu)**Daiva ŽEMGULIENĖ**Švietimo, mokslo ir sporto ministerijos  
Užsienio lietuvių skyriaus vyriausioji  
specialistė

(nuotoliniu būdu)

**prof. Hryhorii SEMENIUK**Kyjivo nacionalinio Taraso Ševčenkos  
universiteto Filologijos studijų ir  
mokslo instituto direktorius**prof. Aušra MARTIŠIŪTĖ-  
LINARTIENĖ**Lietuvių literatūros ir tautosakos  
instituto direktorė, Vilnius, Lietuva

(nuotoliniu būdu)

**проф. Валерій КОПІЙКА**В. о. ректора Київського  
національного університету  
імені Тараса Шевченка**Інга СТАНІТЄ-ТОЛОЧКЕНЄ**Надзвичайний і Повноважний  
Посол Литовської Республіки  
в Україні**Ольга НІКІТЧЕНКО**Надзвичайний і Повноважний Посол  
України в Литовській Республіці  
(відеозапис)**Даля АСАНАВІЧЮТЄ-  
ГРУЖАУСКЕНЄ**Депутат Сейму Литовської  
Республіки, заступник голови комісії  
Світової литовської громади  
(онлайн)**Дайва ЖЕМГУЛЕНЄ**Провідний спеціаліст відділу  
закордонних литовців  
Міністерства освіти, науки  
та спорту Литовської Республіки  
(онлайн)**проф. Григорій СЕМЕНЮК**директор Навчально-наукового  
інституту філології КНУ імені Тараса  
Шевченка**проф. Аушра МАРТІШЮТЄ-  
ЛІНАРТЄНЄ**Директор Інституту литовської  
літератури та фольклору,  
Вільнюс, Литва  
(онлайн)

**prof. Sergii SOROKIN**  
Kyjivo nacionalinio lingvistikos  
universiteto I. e. rektorius pareigas

**prof. Ineta DABAŠINSKIENĖ**  
Vytauto Didžiojo universiteto rektorė  
(nuotoliniu būdu)

**Erika VAIGINIENĖ**  
Ukrainos centro vadovė, Vilnius,  
Lietuva  
(nuotoliniu būdu)

*Presentation of Ukrainian Centre Activities in Lithuania*

*Ukrainos centro Lietuvoje veiklos pristatymas*

*Презентація діяльності Українського центру в Литві*

**Dalia MAKAROVA**  
Ukrainos lietuvių bendruomenės  
pirmininkė

**Natalija ŠERTVYTIENĖ**  
Vilniaus ukrainiečių bendrijos  
pirmininkė  
(nuotoliniu būdu)

**prof. Volodymyr PYLYPENKO**  
Lietuvos Respublikos garbės konsulas  
Poltavos srityje, Ukrainos nacionalinės  
mokslų akademijos Kyjivo teisės  
universiteto mokslo prorektorius

**Virginijus STROLLA**  
A. Baranausko ir A. Vienuolio-  
Žukausko memorialinio muziejaus  
muziejininkas, Anykščių krašto garbės  
ambasadorius Ukrainoje  
(nuotoliniu būdu)

**проф. Сергій СОРОКІН**  
В. о. ректора Київського  
національного лінгвістичного  
університету

**проф. Інета ДАБАШІНСКЕНЕ**  
Ректор Університету Вітовта Великого  
(онлайн)

**Ерика ВАЙГІНЕНЕ**  
Керівник Українського центру,  
Вільнюс, Литва  
(онлайн)

**Даля МАКАРОВА**  
Голова Громади литовців України

**Наталія ШЕРТВІТЕНЕ**  
Голова Громади українців міста  
Вільнюс  
(онлайн)

**проф. Володимир ПИЛИПЕНКО**  
Почесний консул Литовської  
Республіки в Полтавській області,  
проректор з наукової роботи  
Київського університету права  
НАН України

**Віргініюс СТРОЛЯ**  
Меморіальний музей А.  
Баранаускаса та А. Венуоліса-  
Жукаускаса, Почесний Посол  
Анікщяйського краю в Україні  
(онлайн)

11:15–11:30

**LEIDINIO PRISTATYMAS**

*Meno salė, 63 aud.*

**ПРЕЗЕНТАЦІЯ ВИДАННЯ**

*Мистецька зала, 63 ауд.*

Zoom

<https://us05web.zoom.us/j/88407435780?pwd=CzDKn1YjYtfiYA5nPs6QXsY63EelJL.1>

Konferencijos ID / Ідентифікатор конференції: **884 0743 5780**

Prieigos kodas / Код доступу: **2026**

Moderuoja / Модерує:

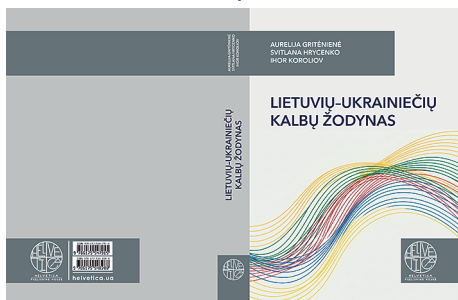
**prof. Igor KOROLYOV / проф. Ігор КОРОЛЬОВ**

**LIETUVIŲ-UKRAINIEČIŲ KALBŲ  
ŽODYNAS**

**Leidykla „Helvetika“, 2026**

**ЛИТОВСЬКО-УКРАЇНСЬКИЙ  
СЛОВНИК**

**Видавничий дім «Гельветика», 2026**



**dr. Darius IVOŠKA**

Lietuvių kalbos instituto direktorius  
(nuotoliniu būdu)

**dr. Aurelija GRITĖNIENĖ**

Lietuvių kalbos instituto vyresnioji  
mokslo darbuotoja  
(nuotoliniu būdu)

**prof. Igor KOROLYOV**

**prof. Svitlana HRYCENKO**

Kyjiwo nacionalinis Taraso Ševčenkos  
universitetas

**dr. Oleh HOLOVKO**

Leidyklos „Helvetika“ direktorius,  
Ukraina

**д-р Дарюс ІВОШКА**

Директор Інституту литовської мови  
(онлайн)

**д-р Аурелія ГРИТЕНЕНЕ**

старший науковий співробітник  
Інституту литовської мови  
(онлайн)

**проф. Ігор КОРОЛЬОВ**

**проф. Світлана ГРИЦЕНКО**

Київський національний  
університет імені Тараса Шевченка

**д-р Олег ГОЛОВКО**

директор Видавничого дому  
«Гельветика», Україна

11:30–12:00

**KAVOS PERTRAUKA**

*Baltistikos centras, 110 aud.*

**ПЕРЕРВА НА КАВУ**

*Центр балтистики, 110 ауд.*

12:00–13:15

PLENARINIS POSĖDIS

*Meno salė, 63 aud.*

ПЛЕНАРНЕ ЗАСІДАННЯ

*Мистецька зала, 63 ауд.*

Zoom

<https://us05web.zoom.us/j/88407435780?pwd=CzDKn1YjYtflYA5nP6QXsY63EelJL.1>

Konferencijos ID / Ідентифікатор конференції: **884 0743 5780**

Prieigos kodas / Код доступу: **2026**

**prof. Jolanta ZABARSKAITĖ**  
Kazimiero Simonavičiaus universitetas,  
Vilnius, Lietuva  
(nuotoliniu būdu)

**проф. Йоланта ЗАБАРСКАЙТЄ**  
Університет Казімераса  
Сімонавічюса, Вільнюс, Литва  
(онлайн)

*The National Worldview in the Era of Artificial Intelligence*

*Nacionalinis pasaulėvaizdis DI eroje*

*Національний світогляд в епоху штучного інтелекту*

**prof. Olga KOVALEVSKA**

Nacionalinis rezervatas  
„Kyjivo Pečorų lavra“

**проф. Ольга КОВАЛЕВСЬКА**

Національний заповідник  
«Кієво-Печерська Лавра»

*Nuo istorinės asmenybės iki nacionalinio prekės ženklo: Ivano Mazeros ir Emilijos Pliaterytės atvejai komemoracijos kontekste*

*Vід історичної постаті до національного бренду: кейси Івана Мазери та Емілії Плятер у контексті комеморації*

**prof. Dalia Marija STANČIENĖ**

Klaipėdos universitetas  
(nuotoliniu būdu)

**проф. Даля Марія СТАНЧЕНЄ**

Клайпедський університет  
(онлайн)

*Reception of Thomistic Philosophy in the Emerging Uniate Church and the Kyiv Mohyla Academy*

*Tomo Akviniėčio filosofijos recepcija besiformuojančioje unitų Bažnyčioje ir Kyivo Mohylos akademijoje*

*Рецепція томістичної філософії в ранній Унійній Церкві та Кієво-Могилянській академії*

13:15–14:00

PERTRAUKA

ПЕРЕРВА

**ŽODIS, VIENIJANTIS TAUTAS:  
DMYTRO ČEREDNYČENKA  
(1935–2021)  
IR LIETUVIŲ–UKRAINIEČIŲ  
LITERATŪRINĖS PARALELĖS.**

*Apkritojo stalo diskusija, skirta poeto, rašytojo, menotyrininko ir vertėjo, apdovanoto Lietuvos didžiojo kunigaikščio Gedimino ordino medaliu (1996) ir ordino „Už nuopelnus Lietuvai“ Riterio kryžiumi (2003), Šv. Jeronimo premijos laureato (2015) už nuopelnus lietuvių–ukrainiečių grožinės literatūros vertimo srityje, 90-osioms gimimo metinėms paminėti.*

**Meno salė, 63 aud.**

**СЛОВО, ЩО ЄДНАЄ НАРОДИ:  
ДМИТРО ЧЕРЕДНИЧЕНКО  
(1935–2021)  
ТА ЛИТОВСЬКО-УКРАЇНСЬКІ  
ЛІТЕРАТУРНІ ПАРАЛЕЛІ.**

*Круглий стіл до 90-річчя від дня народження поета, письменника, мистецтвознавця і перекладача, нагородженого Медаллю ордена Великого князя Гедиміна (1996) та Лицарським хрестом ордена «За заслуги перед Литвою» (2003), лауреата Премії Святого Єроніма (2015) за заслуги в галузі литовсько-українського художнього перекладу.*

**Мистецька зала, 63 ауд.**

Moderuoja / Модерує

**prof. Dmytro CHYSTIAK / проф. Дмитро ЧИСТЯК**

**Pranešėjai**

**prof. Iurii KOVALIV**  
poetas, literatūros kritikas,  
literatūrologas, Kyjivo nacionalinio  
Taraso Ševčenkos universiteto  
Filologijos studijų ir mokslo instituto  
Ukrainiečių literatūros istorijos,  
literatūros teorijos ir literatūrinės  
kūrybos katedros profesorius, Ukrainos  
nacionalinės rašytojų sąjungos  
narys, Ukrainos nacionalinės Taraso  
Ševčenkos premijos laureatas

**Доповідачі**

**проф. Юрій КОВАЛІВ**  
поет, критик, літературознавець,  
професор кафедри історії  
української літератури, теорії  
літератури та літературної творчості  
Навчально-наукового інституту  
філології Київського національного  
університету імені Тараса Шевченка,  
член Національної спілки  
письменників України, лауреат  
Національної премії України імені  
Тараса Шевченка

*Dmytro Čerednyčenkos kūrėjo ir vertėjo interesai*

*Літературно-перекладацькі інтереси Дмитра Чередниченка*

**prof. Dmytro CHYSTIAK**  
Ukrainos nusipelnęs kultūros  
darbuotojas, rašytojas, vertėjas,  
literatūros kritikas, Kyjivo nacionalinio  
Taraso Ševčenkos universiteto  
Filologijos studijų ir mokslo filologijos  
instituto Romanų katedros profesorius,  
Ukrainos nacionalinės rašytojų  
sąjungos sekretorius

**проф. Дмитро ЧИСТЯК**  
Заслужений працівник культури  
України, письменник, перекладач,  
літературний критик, професор  
кафедри романської філології  
Навчально-наукового інституту  
філології КНУ імені Тараса  
Шевченка, секретар Національної  
спілки письменників України

*Dmytro Čerednyčenkos kaip vertėjo iš lietuvių kalbos veikla:  
pasiekimai, problemos ir perspektyvos*

*Перекладацька діяльність Дмитра Чередниченка з литовської мови:  
здобутки, проблеми та перспективи*

**dr. Olha OLKHOVA**

poetė, kultūros vadybininkė, knygų programėlės „LitCom“ įkūrėja, Ukrainos PEN klubo narė, Ukrainos nacionalinės rašytojų sąjungos narė

**д-р Ольга ОЛЬХОВА**

поетка, культурна менеджерка, засновниця книжкового застосунку LitCom, членкиня Українського ПЕН, членкиня Національної спілки письменників України

*Verčiant pasaulį į ukrainiečių kalbą: Dmytro Čerednyčenko kultūrinė misija poezijoje ir vertime*

*Перекладаючи світ українською: культуротворча місія Дмитра Чередниченка у поезії, перекладі*

**prof. Serhii LUCHKANYN**

kalbininkas, vertėjas, literatūros kritikas, Kyjivo nacionalinio Taraso Ševčenko universiteto Filologijos studijų ir mokslo instituto Bendrosios kalbotyros, klasikinės filologijos ir neohelenistikos katedros profesorius, Ukrainos nacionalinės rašytojų sąjungos narys

**проф. Сергій ЛУЧКАНИН**

мовознавець, перекладач, літературний критик, професор кафедри загального мовознавства, класичної філології та неоелліністики Навчально-наукового інституту філології КНУ імені Тараса Шевченка, член Національної спілки письменників України

*Įsimintinos bendravimo su Dmytro Čerednyčenko akimirkos*

*Пам'ятні миттєвості спілкування з Дмитром Чередниченком*

**Apskritojo stalo dalyviai****Oleksandr BOZHKO**

Ukrainos diplomatas, literatūrologas, vertėjas, rašytojas, Ukrainos nacionalinės rašytojų sąjungos sekretorius

**Petro ZASENKO**

Ukrainos nusipelnęs kultūros darbuotojas, poetas, vertėjas, literatūrologas, Ukrainos nacionalinės rašytojų sąjungos Priėmimo komisijos pirmininkas

**Inna KOVALCHUK**

poetė, prozininkė, vertėja, Ukrainos nacionalinės rašytojų sąjungos sekretorė, Ukrainos poetų rondelistų asociacijos narė

**Stanislav SHEVCHENKO**

Ukrainos nusipelnęs meno veikėjas, poetas, vertėjas, Nacionalinės Ukrainos rašytojų sąjungos Kyjivo padalinio poetų kūrybinio susivienijimo pirmininkas, Ukrainos nacionalinės žurnalistų sąjungos narys

**Учасники круглого столу****Олександр БОЖКО**

український дипломат, літературознавець, перекладач, письменник, секретар Національної спілки письменників України

**Петро ЗАСЕНКО**

Заслужений працівник культури України, поет, перекладач, літературознавець, Голова Приймальної комісії Національної спілки письменників України

**Інна КОВАЛЬЧУК**

поетка, прозаїкinya, перекладачка, секретарка Національної спілки письменників України, членкиня Асоціації поетів-ронделістів України

**Станіслав ШЕВЧЕНКО**

Заслужений діяч мистецтв України, поет, перекладач, журналіст, Голова творчого об'єднання поетів Київської організації Національної спілки письменників України, член Національної спілки журналістів України

**prof. Vasył NEVOLOV**  
Ukrainos nusipelnęs meno veikėjas,  
poetas, dramaturgas, vertėjas,  
žurnalistas, Nacionalinės Ukrainos  
rašytojų sąjungos Kyjivo padalinio  
dramaturgų kūrybinio susivienijimo  
pirmininkas, Ukrainos nacionalinės  
žurnalistų sąjungos narys, Ukrainos  
teatro veikėjų sąjungos narys

**проф. Василь НЕВОЛОВ**  
Заслужений діяч мистецтв України,  
поет, драматург, перекладач,  
журналіст, Голова творчого  
об'єднання драматургів Київської  
організації Національної спілки  
письменників України, член  
Національної спілки журналістів  
України, член Національної спілки  
театральних діячів України

**BIRŽELIO 25 D.**

**25 ЧЕРВНЯ**

14:00–16:30

**SEKCIJA 1.1.**  
**Lietuvos Didžioji Kunigaikštystė:**  
**paveldas ir pamokos.**  
**Šiuolaikinė socialinė ir istorinė**  
**Ukrainos ir Lietuvos erdvė**  
**54 aud.**

**СЕКЦІЯ 1.1.**  
**Велике Князівство Литовське:**  
**спадщина та уроки.**  
**Сучасний соціально-історичний**  
**простір України та Литви**  
**54 ауд.**

Zoom

<https://us05web.zoom.us/j/88407435780?pwd=CzDKn1YjYtfiYA5nP6QXsY63EelJL.1>  
Konferencijos ID / Ідентифікатор конференції: **884 0743 5780**  
Prieigos kodas / Код доступу: **2026**

Moderuoja / Модерує:

**doc. Oleksandr SARAPIN / доц. Олександр САРАПІН**

**doc. Oleksandr SARAPIN**  
Kyjivo nacionalinis Taraso Ševčenkos  
universitetas

**доц. Олександр САРАПІН**  
Київський національний  
університет імені Тараса Шевченка

*Religinės tolerancijos fenomenas paskutiniųjų Jogailaičių valdymo laikotarpiu:  
priežastys ir pasekmės*

*Феномен релігійної терпимості в правління останніх Ягеллонів:  
його причини та наслідки*

**prof. Serhii PANOV**  
Ukrainos valstybinis Mychailo  
Drahomanovo universitetas, Kyjivas  
**Iurii PRYHODKO**  
NVO „Ukrainos Hanzos iniciatyva“

**проф. Сергій ПАНОВ**  
Український державний університет  
імені Михайла Драгоманова, Київ  
**Юрій ПРИХОДЬКО**  
ГО «Українська Ганзейська  
ініціатива»

*Vytauto karūnavimo Lietuvos karaliumi istorinis palikimas:  
Hanzos klausimas 1429 m. Lucko Europos monarchų suvažiavime*

*Історична спадщина коронації Вітовта на короля Литви:  
Ганзейське питання на конгресі європейських монархів у Луцьку, 1429 р.*

**doktorantas Karolis LAURINAVIČIUS**  
Vytauto Didžiojo universitetas, Kaunas  
(nuotoliniu būdu)

**асп. Кароліс ЛАУРІНАВІЧЮС**  
Університет Вітовта Великого, Каунас  
(онлайн)

*Lietuvos šaulių sąjungos finansavimas Ukrainos karinei organizacijai  
1922–1928 metais*

*Фінансування Української військової організації Стрілецькою спілкою Литви  
в 1922–1928 роках*

**doc. Oleksandr ZHYTKOV**  
Centrinės Ukrainos valstybinis  
Volodymyro Vynučėnkos universitetas,  
Kropyvnytskis

**доц. Олександр ЖИТКОВ**  
Центральноукраїнський державний  
університет імені Володимира  
Винниченка, Кропивницький

*Lietuvos Statutai kaip moterų socialinio statuso Lietuvos Didžiojoje Kunigaikštystėje  
tyrimo šaltiniai*

*Литовські статутути як джерела дослідження соціального статусу жіноцтва  
у Великому князівстві Литовському*

**doc. Vitalii TUCHYNSKYI**  
Vpncios valstybinis pedagoginis  
Mychailo Kociubynskio universitetas

**доц. Віталій ТУЧИНСЬКИЙ**  
Вінницький державний  
педагогічний університет  
імені Михайла Коцюбинського

*Lietuvos Statutai ir jų įtaka ukrainiečių tautos teisinės tradicijos formavimuisi  
Литовські статутути та їх вплив на формування правової традиції  
українського народу*

**dr. Andrii SOROKIN**  
Nepriklausomas tyrėjas, Ukraina

**д-р Андрій СОРОКІН**  
Незалежний дослідник, Україна

*Lietuvos problematika 1991 m. Ukrainos žemės ūkio akademijos laikraštyje  
„За сільськогосподарські кадри“ („Už žemės ūkio darbuotojus“)*

*Литовська проблематика в номерах газети УСГА  
«За сільськогосподарські кадри» за 1991 р.*

**prof. Volodymyr POPOV**  
Donecko nacionalinis Vasylio Stuso  
universitetas, Vynycia

**проф. Володимир ПОПОВ**  
Донецький національний  
університет імені Василя Стуса,  
Вінниця

*„Світогляд“ ir „pasaulėžiūra“: genezė ir transformacijos Ukrainos ir Lietuvos  
diskursuose*

*Світогляд і пасульєжїюра: генеза та трансформації в українському  
та литовському дискурсах*

**doc. Iurii VOITENKO**  
Perejaslavo Hryhorijaus Skovorodos  
universitetas

**доц. Юрій ВОЙТЕНКО**  
Університет Григорія Сковороди  
в Переяславі

*Ukrainos ir Lietuvos politiniai lyderiai pirmaisiais atkurtos nepriklausomybės  
metais: kairiųjų ir dešiniųjų politinės priešpriešos analogijos*

*Політичні лідери України і Литви у перші роки відновленої незалежності:  
протистояння лівих і правих (аналогії)*

**doc. Nataliia TOKAR** | **доц. Наталія ТОКАР**  
Centrinės Ukrainos valstybinis | Центральноукраїнський державний  
Volodymyro Vynučėnkos universitetas, | університет імені Володимира  
Kropyvnytskis | Винниченка, Кропивницький

*Pasienio elitas didžiojoje politikoje: Možaisko (Starodubo) kunigaikščiai  
ir Šemiaičiai Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės ir Maskvos santykių sistemoje  
XV a. pabaigoje – XVI a. Pradžioje*

*Прикордонна еліта у великій політиці: князі Можайські (Стародубські)  
та Шемячичі у системі литовсько-московських відносин кінця XV –  
початку XVI ст.*

**dr. Tetiana CHERNENKO** | **д-р Тетяна ЧЕРНЕНКО**  
Ukrainos nacionalinė saugumo | Національна академія Служби  
tarnybos akademija, Kyjivas | безпеки України, Київ  
*Istorinės atminties diskursas kaip kovos su dezinformacija įrankis: Ukrainos  
ir Lietuvos strateginės komunikacijos patirtys*

*Дискурс історичної пам'яті як інструмент протидії дезінформації:  
досвід стратегічних комунікацій України та Литви*

**Oleksandra BILIANSKA** | **Олександра БІЛЯНСЬКА**  
Nepriklausoma tyrėja, Ukraina | Незалежна дослідниця, Україна  
*Odesos lietuvių bendruomenė XIX a. pabaigoje – XX a. Pradžioje*  
*Литовська громада Одеси наприкінці XIX – на початку XX століття*

**Serhii KUTNIAKOV** | **Сергій КУТНЯКОВ**  
Ukrainos gynybos labdaros fondas, | Благодійний фонд оборони України,  
NVO „Sėkmės šalis“ | ГО «Країна успіху»  
*Ukrainos ir Lietuvos reikšmingų įvykių istorinės paralelės*  
*Україна – Литва: історичні паралелі знакових подій*

**doktorantė Olena TUNIK-  
MOZHOVENKO** | **асп. Олена ТУНИК-МОЗГОВЕНКО**  
Žytoyro valstybinis Ivano Franko | Житомирський державний  
universitetas | університет імені Івана Франка

*Ar Olizarai iš tikrųjų yra Gedimino palikuonys*

*Чи дійсно Олізари є нащадками Гедиміна*

**stud. Kateryna KRESHCHYK** | **студ. Катерина КРЕЩИК**  
Kyjivo nacionalinis Taraso Ševčenkos | Київський національний  
universitetas | університет імені Тараса Шевченка

*Ukraina ir Lietuvos Didžioji Kunigaikštystė:  
istorija ir kalbinis-kultūrinis kraštovaizdis*

*Україна і Велике князівство Литовське: історія  
та мовно-культурний ландшафт*

**DISKUSIJA** | **ДИСКУСІЯ**

14:00–16:30

**SEKCIJA 2.1.**

**Ukrainiečiai – Lietuvoje, lietuviai –  
Ukrainoje: asmenybės istorijoje  
ir literatūroje, panašumai  
ir skirtumai viešajame gyvenime.  
Turizmo skatinimas ir naujovės:  
Lietuvos ir Ukrainos patirtis  
Baltistikos centras, 110 aud.**

**СЕКЦІЯ 2.1.**

**Українці в Литві, литовці  
в Україні: постаті в історії,  
літературі, спільне та відмінне  
в громадському житті.  
Промоція та інновації в туризмі:  
литовський та український досвід  
Центр балтистики, 110 ауд.**

Zoom

<https://us04web.zoom.us/j/76194838518?pwd=M2FzIPMwaXAqb2vHZ5btxqBr5COhQt.1>

Konferencijos ID / Идентификатор конференции: **761 9483 8518**  
Prieigos kodas / Код доступа: **2026**

Moderuoja / Модерує:

**doc. Igor VYNNYCHENKO / доц. Ігор ВИННИЧЕНКО**

**doc. Igor VYNNYCHENKO**  
Kyjivo nacionalinis Taraso Ševčenkos  
universitetas

**доц. Ігор ВИННИЧЕНКО**  
Київський національний  
університет імені Тараса Шевченка

*Lietuvių šeimos ukrainietiškos šaknys*

*Українське коріння литовської родини*

**prof. Irena DARGINAVIČIENĖ**  
Vilniaus Gedimino technikos  
universitetas  
(nuotoliniu būdu)

**проф. Ірена ДАРГІНАВІЧЕНЕ**  
Вільнюський технічний університет  
Гедимінаса  
(онлайн)

*From Survival to Belonging:*

*AI and Sociolinguistic Adaptation of Ukrainians Abroad*

*Nuo išgyvenimo iki bendruomeniškumo:  
dirbtinis intelektas ir ukrainiečių sociolingvistinė adaptacija užsienyje*

*Від виживання до належності:*

*штучний інтелект і соціолінгвістична адаптація українців за кордоном*

**prof. Oksana NIKA**  
Kyjivo nacionalinis Taraso Ševčenkos  
universitetas

**проф. Оксана НІКА**  
Київський національний  
університет імені Тараса Шевченка

*Ortografiniai variantai XVI a. pabaigos Ostroho poleminiuose spaudiniuose*

*Орфографічні варіанти в острозьких полемічних друках кінця XVI ст.*

**prof. Tetyana RADZIJEVSKA**  
Ukrainos nacionalinės mokslų  
akademijos O. O. Potėbnios kalbotyros  
institutas, Kyjivas

**проф. Тетяна РАДЗІЄВСЬКА**  
Інститут мовознавства  
ім. О. О. Потебні Національної  
Академії наук України, Київ

*Lingvopragmatinė dienoraščių analizė lingvokultūrinė ir lyginamųjų diskurso  
studijų struktūroje*

*Лінгвопрагматичний аналіз щоденників у структурі лінгвокультурних  
та порівняльних дискурсивних студій*

- |   |   |
|---|---|
| <p><b>Gytis VAŠKELIS</b><br/>Lietuvių literatūros ir tautosakos<br/>institutas, Vilnius, Lietuva<br/>(nuotoliniu būdu)</p>  | <p><b>Гітис ВАШКЯЛІС</b><br/>Інститут литовської літератури і<br/>фольклору, Вільнюс, Литва<br/>(онлайн)</p>          |
| <p><i>Petras Vileišis – Tiltų statytojas</i><br/><i>Петрас Вілейшис – будівничий мостів</i></p>   |   |
| <p><b>dr. Olha MAKSYMCHUK</b><br/>Ukrainos nacionalinė V. I. Vernadskio<br/>biblioteka, Kyjivas</p>   | <p><b>д-р Ольга МАКСИМЧУК</b><br/>Національна бібліотека України<br/>імені В. І. Вернадського, Київ</p>               |
| <p><i>I. Ščirskio graviūros I. Ornovskio leidinyje „Bohatij sad“ (Turtingas sodas):<br/>Vilniaus pėdsakai Kijevo panegirikoje</i></p>   |   |
| <p><i>Гравюри І. Щирського в оформленні видання «Багатий сад» І. Орновського:<br/>вільнюський слід в київському панегирику</i></p>  |   |
| <p><b>dr. Nataliia BONDAR</b><br/>Ukrainos nacionalinė V. I. Vernadskio<br/>biblioteka, Kyjivas</p>   | <p><b>д-р Наталія БОНДАР</b><br/>Національна бібліотека України<br/>імені В. І. Вернадського, Київ</p>                |
| <p><i>V. K. Ostrohiškio Ostroho ir Mamoničių Vilniaus spaustuvių leidinių repertuaras<br/>Видавничий репертуар Острозької друкарні В. К. Острозького<br/>й Вільнюської друкарні Мамоничів</i></p>             |   |
| <p><b>dr. Nadežda MOROZOVA</b><br/>Lietuvių kalbos institutas,<br/>Vilnius, Lietuva</p>   | <p><b>д-р Надежда МОРОЗОВА</b><br/>Інститут литовської мови,<br/>Вільнюс, Литва</p>                                   |
| <p><i>Kirilinės rankraštinės knygos Lietuvos valstybės istorijos archyve<br/>Кириличні рукописні книги в Литовському державному історичному архіві</i></p>  |   |
| <p><b>doc. Volodymyr PIDVOINYI</b><br/>Kyjivo nacionalinis Taraso Ševčenkos<br/>universitetas</p>   | <p><b>доц. Володимир ПІДВОЙНИЙ</b><br/>Київський національний<br/>університет імені Тараса Шевченка</p>               |
| <p><i>Karaimai Lietuvoje ir Ukrainoje: tiurkiškoji tradicija šiandien<br/>Караїми Литви і України: тюркологічний контент сьогодення</i></p>   |   |
| <p><b>doc. Dmytro MALEŽYK</b><br/>Kyjivo Krutų didvyrių Karinis<br/>telekomunikacijų ir informacinių<br/>technologijų institutas</p>  | <p><b>доц. Дмитро МАЛЕЖИК</b><br/>Військовий інститут<br/>телекомунікацій та інформатизації<br/>імені Героїв Крут</p> |
| <p><i>Ukrainos ir Lietuvos menininkų nonkonformistų kultūros dialogas XX a. 7–8 deš.<br/>Культурний діалог українських та литовських митців-нонконформістів<br/>у другій половині 1960-х – 1970-х рр.</i></p> |   |
| <p><b>doc. Yuliia NEVYNNA</b><br/>Kyjivo nacionalinis Taraso Ševčenkos<br/>universitetas</p>  | <p><b>доц. Юлія НЕВИННА</b><br/>Київський національний<br/>університет імені Тараса Шевченка</p>                      |
| <p><i>Išmanusis turizmas: kaip Ukraina ir Lietuva skatina naujas turizmo galimybes<br/>Smart туризм: як Україна та Литва просувають<br/>нові туристичні можливості</i></p>                                    |   |

**doc. Inna CHUIEVA**  
Zaporižios nacionalinis universitetas

**doc. Igor VYNNYCHENKO**  
Kyjivo nacionalinis Taraso Ševčenkos  
universitetas

*Etnoekzogeninis turizmas Kyjive (lietuviškojo komponento atvejis)*

*Етноекзогенний туризм в Києві (на прикладі литовської складової)*

**stud. Kateryna TAVROVSKA**  
Nacionalinis technikos universitetas  
„Dnipro politechnika“

**доц. Інна ЧУЄВА**

Запорізький національний  
університет

**доц. Ігор ВИННИЧЕНКО**

Київський національний  
університет імені Тараса Шевченка

**студ. Катерина ТАВРОВСЬКА**

Національний технічний  
університет «Дніпровська  
політехніка»

*Diasporos kaip viešosios diplomatijos įrankis Ukrainos ir Lietuvos santykiuose:  
ukrainiečių vaidmuo Lietuvoje ir lietuvių vaidmuo Ukrainoje*

*Діаспори як інструмент публічної дипломатії у відносинах України  
та Литви: роль українців у Литві та литовців в Україні*

**prof. Igoris KOROLIOVAS**  
Kyjivo nacionalinis Taraso Ševčenkos  
universitetas

**Vilma LEONAVIČIENĖ**

Vytauto Didžiojo universiteto  
Švietimo akademijos Lituaniistikos  
ir tarptautinių programų centro  
vadovė, Vilnius

**проф. Ігор КОРОЛЬОВ**

Київський національний  
університет імені Тараса Шевченка  
**Вілма ЛЕОНАВІЧЕНЕ**  
керівник Центру литуаністики  
та міжнародних програм Академії  
освіти Університету Вітовта  
Великого, Вільнюс

*Kyjivo nacionalinio Taraso Ševčenkos universiteto Baltistikos centro ir Vytauto  
Didžiojo universiteto bendradarbiavimas: 2020–2026 m. rezultatai ir perspektyvos*

*Співпраця Центру балтистики Київського національного університету  
імені Тараса Шевченка та Університету Вітовта Великого: результати  
(2020–2026) і перспективи*

**DISKUSIJA**

**ДИСКУСІЯ**

16:30–18:30

**SEKCIJA 3.1.**

**Kalbinės, literatūrinės ir kultūrinės  
Ukrainos ir Lietuvos diskurso  
paralėlės**  
*Baltistikos centras, 110 aud.*

**SEKCIJA 3.1.**

**Мовно-культурні та літературні  
паралелі дискурсивного простору  
України і Литви**  
*Центр балтистики, 110 ауд.*

Moderuoja / Модерує:

**prof. Svitlana HRYTSENKO / проф. Світлана ГРИЦЕНКО**

**prof. Rostyslav RADYSHEVSKYI**  
Kyjivo nacionalinis Taraso Ševčenkos  
universitetas

**проф. Ростислав РАДИШЕВСЬКИЙ**

Київський національний  
університет імені Тараса Шевченка

*XVI a. pabaigos – XVII a. pradžios Vilnius lenkų ir ukrainiečių senieji spaudiniai  
Віленські польські та українські стародруки кінця XVI – початку XVII ст.*

**prof. Larysa SHEVCHENKO**  
Kujivo nacionalinis Taraso Ševčenkos  
universitetas  
**doc. Volodymyr SHMATKO**  
Nacionalinis O. O. Bohomoleco  
medicinos universitetas, Kujivas  
(nuotoliniu būdu)

**проф. Лариса ШЕВЧЕНКО**  
Київський національний  
університет імені Тараса Шевченка  
**доц. Володимир ШМАТКО**  
Національний медичний університет  
імені О. О. Богомольця, Київ  
(онлайн)

*Medicininės informacijos naratyvai šiuolaikinėje kultūroje:  
Ukrainos ir Lietuvos kontekstas*

*Наративи медичної інформації в сучасній культурі:  
українсько-литовський контекст*

**prof. Oleh TYSHCHENKO**  
Švv. Kirilo ir Metodijaus universitetas  
Trnavoje, Slovakija; Lvivo valstybinis  
gyvybės saugos universitetas

**проф. Олег ТИЩЕНКО**  
Університет святих Кирила  
та Мефодія у Трnavі, Словаччина;  
Львівський державний університет  
безпеки життєдіяльності

*Frame Models of Ukrainian, Slovak and Polish Paroemias  
in a Linguacultural perspective*

*Ukrainiečių, slovakų ir lenkų paremių freimų modeliai lingvokultūrinio aspektu  
Фреймові моделі українських, словацьких та польських паремій  
у лінгвокультурному аспекті*

**prof. Svitlana HRYTSENKO**  
Kujivo nacionalinis Taraso Ševčenkos  
universitetas

**проф. Світлана ГРИЦЕНКО**  
Київський національний  
університет імені Тараса Шевченка

*Terminų sistemos planavimas Ukrainoje ir Lietuvoje  
Термінологічне планування в Україні та Литві*

**doc. Dmytro DERGACH**  
Kujivo nacionalinis Taraso Ševčenkos  
universitetas

**доц. Дмитро ДЕРГАЧ**  
Київський національний  
університет імені Тараса Шевченка

*Ukrainos ir Lietuvos žiniasklaidos žanrų analizės tradicijos:  
konstruktivus mokslų dialogas*

*Українська та литовська традиції аналізу медійних жанрів  
у конструктивному діалозі наук*

**doc. Nataliia KOROLYOVA**  
**doc. Valentyna MYRONOVA**  
Kujivo nacionalinis Taraso Ševčenkos  
universitetas

**доц. Наталія КОРОЛЬОВА**  
**доц. Валентина МИРОНОВА**  
Київський національний  
університет імені Тараса Шевченка

*Lotynų kalba Ukrainos ir Lietuvos akademineje aplinkoje:  
nuo tradicijos iki dabarties*

*Латина в академічному середовищі України та Литви:  
від традиції до сучасності*

**doc. Nataliia DEMIANENKO** | **доц. Наталія ДЕМ'ЯНЕНКО**  
Kujivo Taraso Ševčenkos nacionalinis | Київський національний  
universitetas | університет імені Тараса Шевченка

*Frazeologiniai įvaizdžiai kaip kultūrinės atminties atspindys:  
ukrainiečių, lenkų ir lietuvių kalbų gretinamoji analizė*

*Фразеологічні образи як віддзеркалення культурної пам'яті:  
зіставлення української, польської та литовської мов*

**doc. Liudmyla DOMYLIVSKA** | **доц. Людмила ДОМИЛІВСЬКА**  
Kujivo nacionalinis Taraso Ševčenkos | Київський національний  
universitetas | університет імені Тараса Шевченка

*Lingvokraštotyrisinis lietuvių kalbos studijų aspektas Ukrainoje*

*Лінгвокраїнознавчий аспект вивчення литовської мови в Україні*

**doc. Tetiana KHAIDER** | **доц. Тетяна ХАЙДЕР**  
Kujivo Taraso Ševčenkos nacionalinis | Київський національний  
universitetas | університет імені Тараса Шевченка

*Bendros tautosakos ištakos: lietuvių ir ukrainiečių baladinių siužetų recepcija  
lenkakalbėje XIX a. poezijoje*

*Спільні фольклорні джерела: використання литовських і українських  
баладних сюжетів у польськомовній поезії XIX ст.*

**doc. Bohdana HONCHARENKO** | **доц. Богдана ГОНЧАРЕНКО**  
Kujivo Taraso Ševčenkos nacionalinis | Київський національний  
universitetas | університет імені Тараса Шевченка

*Tarp Kujivo, Vilniaus ir Varšuvos: ukrainiečių, lietuvių ir lenkų kalbinių bei  
kultūrinių paralelių istorinės atminties diskursas*

*Між Києвом, Вільнюсом і Варшавою: українсько-литовсько-польські  
мовно-культурні паралелі в дискурсі історичної пам'яті*

**prof. Dmytro SYZONOV** | **проф. Дмитро СИЗОНОВ**  
Kujivo nacionalinis Taraso Ševčenkos | Київський національний  
universitetas | університет імені Тараса Шевченка

*Psicholingvistiniai emocinio poveikio mechanizmai reklaminiuose šūkiuose:  
ukrainiečių ir lietuvių analogijos*

*Психолінгвістичні механізми емоційного впливу в рекламних слоганах:  
українсько-литовські аналогії*

**DISKUSIJA** | **ДИСКУСІЯ**

10:00–12:40

**SEKCIJA 1.2.**  
**Lietuvos Didžioji Kunigaikštystė:**  
**paveldas ir pamokos. Šiuolaikinė**  
**socialinė ir istorinė Ukrainos ir**  
**Lietuvos erdvė**  
*(nuotoliniu būdu)*

**СЕКЦІЯ 1.2.**  
**Велике Князівство Литовське:**  
**спадщина та уроки. Сучасний**  
**соціально-історичний простір**  
**України та Литви**  
*(онлайн)*

Zoom

<https://us05web.zoom.us/j/88407435780?pwd=CzDKn1YjYtfiYA5nPs6QXsY63EeJL.1>

Konferencijos ID / Ідентифікатор конференції: **884 0743 5780**

Prieigos kodas / Код доступу: **2026**

Moderuoja / Модерує

**doc. Myroslava FILIPOVYCH / доц. Мирослава ФІЛПОВИЧ**

**prof. Ihor KOLIADA**

Ukrainos valstybinis Mychailo  
 Drahomanovo universitetas, Kyjivas

*Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės laikotarpis Ukrainos istorijoje: institucinis  
 paveldas ir valstybingumo tradicijos transformacijos*

*Литовська доба української історії: інституційна спадщина  
 та трансформації державної традиції*

**prof. Stepan BORCHUK**

Karpatų nacionalinis Vasylio Stefanyko  
 universitetas, Ivano-Frankivskas

**проф. Ігор КОЛЯДА**

Український державний університет  
 імені Михайла Драгоманова, Київ

**проф. Степан БОРЧУК**

Карпатський національний  
 університет імені Василя Стефаника,  
 Івано-Франківськ

*Lietuvos Didžioji Kunigaikštystė ir savivaldos tradicijų formavimasis Ukrainos žemėse*

*Велике князівство Литовське і формування традицій самоврядування  
 на українських землях*

**prof. Serhii TYTSKYI**

Ukrainos valstybinis Mychailo  
 Drahomanovo universitetas, Kyjivas

*Lietuvos Didžioji Kunigaikštystė ir XVII a. vidurio Ukrainos revoliucija*

*Велике князівство Литовське та Українська революція середини XVII ст.*

**проф. Сергій ТИЦЬКИЙ**

Український державний університет  
 імені Михайла Драгоманова, Київ

**doc. Svitlana BILIAIEVA**

Nacionalinis universitetas „Kyjivo  
 Mohylos akademija“, Ukraina

**Natalija Danutė BİMBIRAITĖ**

Visuomeninė asociacija „Kultūros  
 centras Ukraina-Lietuva“

**доц. Світлана БІЛЯЄВА**

Національний університет «Києво-  
 Могилянська Академія», Україна

**Наталія-Дануте БІМБІРАЙТЕ**

Громадське об'єднання «Культурний  
 центр Україна-Литва»

*Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės pietinis pasienis istorinių realijų kontekste*

*Південний кордон Великого князівства Литовського  
 в контексті історичних реалій*

**dr. Yevhen LYZEN** | **д-р Євген ЛИЗЕНЬ**  
Rytų Europos istorijos ir politikos mokslų | Центру східноєвропейських історико-  
studijų centras, Ivano-Frankivskas | політичних студій, Івано-Франківськ

*Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės rusėnų komponentas:  
politinė kultūra ir istorinis tęstinumas*

*Руський компонент Великого князівства Литовського:  
політична культура та історична тяглість*

**doc. Roman BABENKO** | **доц. Роман БАБЕНКО**  
Ukrainos valstybinis Mychailo | Український державний університет  
Drahomanovo universitetas, Kyjivas | імені Михайла Драгоманова, Київ  
*Aukso Ordos XIII a. karinė politika Lietuvos Didžiosios Kunigaikštystės atžvilgiu*

*Військова політика Золотої Орди  
стосовно Великого князівства Литовського в XIII ст.*

**doc. Myroslava FILIPOVYCH** | **доц. Мирослава ФІЛПОВИЧ**  
Rekreacinių technologijų ir teisės | Академія рекреаційних технологій  
akademija, Luckas | і права, Луцьк

*Bendra Ukrainos ir Lietuvos istorija tautų kultūrinėje atmintyje:  
refleksijos formos ir šiuolaikinės interpretacijos*

*Спільна українсько-литовська історія в культурній пам'яті народів:  
форми відбиття та сучасні інтерпретації*

**doc. Inna VIVSIANA** | **доц. Інна ВІВСЯНА**  
Komunalinė įstaiga „Kirovohrado | Комунальний заклад «Музей  
srities tarybos Dailės muziejus“, | мистецтв Кіровоградської обласної  
Kropuvnyckis | ради», Кропивницький

*Dėl etnonų tradicijos Ukrainoje ištakų*

*До питання про заснування гетьманської традиції в Україні*

**doc. Inna TURIANYTSA** | **доц. Інна ТУРЯНИЦЯ**  
Užhorodo nacionalinis universitetas | Ужгородський національний  
університет

*Ukrainos ir Lietuvos istorinės sąveikos patirtys šiuolaikinio  
saugumo solidarumo kontekste*

*Уроки історичної взаємодії України і Литви  
в контексті сучасної безпекової солідарності*

**Olena IUSOVA** | **Олена ЮСОВА**  
Sumų srities tarybos komunalinė | Комунальний заклад Сумської  
įstaiga „Valstybinis istorinis ir | обласної ради «Державний історико-  
kultūrinis draustinis „Posullia“, Romnai | культурний заповідник “Посулля”»,  
Ромни

*1588 m. Trečiasis Lietuvos Statutas Lietuvos mokslų akademijos Vrublevskių  
bibliotekos ir Sumų srities tarybos komunalinės įstaigos „Valstybinis istorinis  
ir kultūrinis draustinis „Posullia““ fonduose*

*Третій Литовський Статут 1588 року в Бібліотеці Академії наук Литви  
імені Врублевських та Комунальному закладі Сумської обласної ради  
«Державний історико-культурний заповідник “Посулля”»*

**lekt. Serhii HANUS**  
Užhorodo nacionalinis universitetas

**ст. викл. Сергій ГАНУС**  
Ужгородський національний  
університет

*Sovietinės okupacijos ir antisovietinio pasipriešinimo judėjimo komemoracija  
šiuolaikinės Lietuvos istorijos politikoje: epistemos ir institucijos*

*Комеморація радянської окупації та антирадянського руху опору  
в історичній політиці сучасної Литви: епістемі та інституції*

**doktorantas Illia DANILOV**  
Sumų nacionalinis agrarinis  
universitetas

**асп. Ілля ДАНИЛОВ**  
Сумський національний аграрний  
університет

*1920–1930 m. Ukrainos TSR užsienio prekybos su Lietuva ir Latvija lyginamoji analizė*

*Порівняльний аналіз зовнішньої торгівлі УСРР з Литвою та Латвією  
у 1920–1930-х рр.*

**DISKUSIJA**

**ДИСКУСІЯ**

12:40–15:00

**SEKCIJA 2.2.**

**Ukrainiečiai – Lietuvoje, lietuviai –  
Ukrainoje: asmenybės istorijoje  
ir literatūroje, panašumai ir  
skirtumai viešajame gyvenime.  
Turizmo skatinimas ir naujovės:  
Lietuvos ir Ukrainos patirtis  
(nuotoliniu būdu)**

**SEKCIJA 2.2.**

**Українці в Литві, литовці в Україні:  
постагі в історії, літературі,  
спільне та відмінне  
в громадському житті.  
Промоція та інновації в туризмі:  
литовський та український досвід  
(онлайн)**

Zoom

<https://us05web.zoom.us/j/88407435780?pwd=CzDKn1YjYtfiYA5nP6QXsY63EelJL.1>

Konferencijos ID / Ідентифікатор конференції: **884 0743 5780**

Prieigos kodas / Код доступу: **2026**

Moderuoja / Модерує

**doc. Ruslana POTAPENKO / доц. Руслана ПОТАПЕНКО**

**dr. Aušra VALANČIAUSKIENĖ**  
Vilniaus universitetas

**д-р Аушра ВАЛАНЧАУСКЕНЕ**  
Вільнюський університет

*Kas motyvuoja Ukrainos pabėgėlius tokytis lietuvių kalbos?*

*Що мотивує українських біженців вивчати литовську мову?*

**doc. Natalia KOROL**  
Lvivo nacionalinis Ivano Franko  
universitetas

**доц. Наталя КОРОЛЬ**  
Львівський національний  
університет імені Івана Франка

*Lietuviai ir ukrainiečiai Antrosios Lenkijos Respublikos pasienio religinėje erdvėje  
Литовці та українці в релігійному просторі пограниччя II Речі Посполитої*

**doc. IULIIA KURYLOVA**  
Zaporižios nacionalinis universitetas

**доц. Юлія КУРИЛОВА**  
Запорізький національний  
університет

*Natalka Sniadanko ir Virginija Kulvinskaitė: autobiografinis naratyvas kaip moters  
subjekto dekolonizacijos forma*

*Наталка Сняданко та Віргінія Кульвінскайте: автобіографічний наратив  
як форма деколонізації жіночого суб'єкта*

- |  |   |
|--|---|
| <p><b>Iekt. Tetiana FEDCHYSHYNA</b><br/>Vincios humanitarinis-pedagoginis<br/>koledžas</p> | <p><b>викл. Тетяна ФЕДЧИШИНА</b><br/>КЗВО «Вінницький гуманітарно-<br/>педагогічний коледж»</p> |
|--|---|
- Istorinės ir pedagoginės Ukrainos ir Lietuvos ikimokyklinio ugdymo raidos paralelės:  
nuo tradicijų iki šiuolaikinių inovacijų*
- Історико-педагогічні паралелі в розвитку дошкільної освіти України  
та Литви: від традицій до сучасних інновацій*
- |  |   |
|--|---|
| <p><b>dr. Tetiana GETS</b><br/>Potsdamo universitetas, Vokietija</p> | <p><b>д-р Тетяна ГЕТЦ</b><br/>Потсдамський університет,<br/>Німеччина</p> |
|--|---|
- Vilniaus pamokslininkų laidotuvių pamokslai kaip Antonijaus Radivilovskio  
kūrybos šaltinis*
- Фунеральні проповіді віленських проповідників як джерело творчості  
Антонія Радивиловського*
- |  |  |
|--|--|
| <p><b>dr. Marina ČISTIAKOVA</b><br/>Lietuvių kalbos institutas,<br/>Vilnius, Lietuva<br/>(nuotoliniu būdu)</p> | <p><b>д-р Марина ЧИСТЯКОВА</b><br/>Інститут литовської мови,<br/>Вільнюс, Литва<br/>(онлайн)</p> |
|--|--|
- Šventųjų Kozmo ir Damijono prologinių gyvenimų versijos bažnytine slavų  
ir rusėnų kalbomis*
- Версії проложних житій святих Косьми і Даміана  
церковнослов'янською та руською мовами*
- |   |  |
|---|--|
| <p><b>doc. Ruslana POTAPENKO</b><br/>Perejaslavo Hryhorijaus Skovorodos<br/>universitetas</p> | <p><b>доц. Руслана ПОТАПЕНКО</b><br/>Університет Григорія Сковороди<br/>в Переяславі</p> |
|---|--|
- Religijos vaidmuo formuojant ukrainiečių ir lietuvių nacionalinį tapatumą*
- Роль релігії у формуванні національної ідентичності українців та литовців*
- |   |  |
|---|--|
| <p><b>Iekt. Nataliia KUZMENKO</b><br/>Sumų nacionalinis agrarinis<br/>universitetas</p> | <p><b>ст. викл. Наталія КУЗЬМЕНКО</b><br/>Сумський національний аграрний<br/>університет</p> |
|---|--|
- Sumų regionas ir Lietuva: kultūros paveldas ir turizmo plėtros perspektyvos*
- Сумщина – Литва: культурна спадщина та перспективи розвитку туризму*
- |   |  |
|---|--|
| <p><b>doc. Svitlana NASAKINA</b><br/>Odesos valstybinis agrarinis<br/>universitetas</p> | <p><b>доц. Світлана НАСАКІНА</b><br/>Одеський державний аграрний<br/>університет</p> |
|---|--|
- Viešbučių nominacijos semiotinė erdvė:  
Ukrainos ir Lietuvos gretinamoji ergonomikono analizė*
- Семіотичний простір готельної номінації:  
порівняльний аналіз ергономікону України та Литви*
- |  |   |
|--|---|
| <p><b>doc. Vira SVYRYDIUK</b><br/>Kujivo nacionalinis lingvistikos<br/>universitetas</p> | <p><b>доц. Віра СВИРИДЮК</b><br/>Київський національний<br/>лінгвістичний університет</p> |
|--|---|
- Magistrantų diskursyviųjų, kompensacinių ir etnokultūrinių kompetencijų raida  
tarpkultūrinės sąveikos procese*
- Розвиток дискурсивно-компенсаторної та етнокультурної  
компетентностей магістрантів у процесі міжкультурної взаємодії*

**doc. Anzhela HORDEIEVA** | **доц. Анжела ГОРДЕЄВА**  
 Taraso Ševčenkos Kujivo nacionalinis | Київський національний  
 universitetas | університет імені Тараса Шевченка  
*Teaching English to Future Psychologists through Ukrainian–Lithuanian Linguistic  
 and Cultural Parallels*  
*Būsimųjų psichologų anglų kalbos mokymas remiantis ukrainiečių ir lietuvių  
 kalbinėmis bei kultūrinėmis paralelėmis*  
*Навчання англійської мови майбутніх психологів на основі українсько-  
 литовських мовних і культурних паралелей*

**DISKUSIJA | ДИСКУСІЯ**

15:00–17:20

Moderuoja / Модерує

**doc. Viktoriia MATSUKA / доц. Вікторія МАЦУКА**

**prof. Halyna LOZKO** | **проф. Галина ЛОЗКО**  
 Kujivo nacionalinis Taraso Ševčenkos | Київський національний  
 universitetas | університет імені Тараса Шевченка  
*Lietuvos „Romuvos“ etnoreliginiai ryšiai su Ukrainos etnokultūrinio judėjimu  
 (1991–2026)*

*Етнорелігійні зв'язки литовської «Romuva»  
 з українським етнокультурним рухом (1991–2026)*

**doc. Olena MORHUN** | **доц. Олена МОРГУН**  
 Kryvyj Riho nacionalinis universitetas | Криворізький національний  
 університет

*Istoriniai, kalbiniai ir kultūriniai Ukrainos ir Lietuvos diskursinės erdvės  
 formavimosi aspektai*

*Історичні та мовно-культурні аспекти формування  
 українсько-литовського дискурсивного простору*

**doc. Liudmyla ROZHKOVA** | **доц. Людмила РОЖКОВА**  
 Sumų nacionalinis agrarinis | Сумський національний аграрний  
 universitetas | університет

*Solidarumas ir tarpusavio parama: ukrainiečiai ir lietuviai GULAGo lageriuose  
 (remiantis atsiminimais)*

*Солідарність і взаємодітримка: українці та литовці у таборах ГУЛАГу  
 (за матеріалами спогадів)*

**dr. Olha SMOLNYTSKA** | **д-р Ольга СМОЛЬНИЦЬКА**  
 Lozanos universitetas, Šveicarija | Лозаннський університет,  
 Швейцарія

*Hipotetiniai Ukrainos ir Lietuvos bei Šveicarijos, Ukrainos ir Lietuvos ryšiai  
 Lozanos XIX a. – XX a. pradžios emigracijos pavyzdžiu (pagal Lozanos archyvinius  
 kantoninės ir universiteto bibliotekų šaltinius)*

*Гіпотетичні українсько-литовські та швейцарсько-українсько-литовські  
 зв'язки на прикладі еміграції в Лозанні XIX – початку XX ст. (на прикладі  
 архівних джерел Кантональної та університетської бібліотеки Лозанни)*

**doc. Yurii MATELESHKO** | **доц. Юрій МАТЕЛЕШКО**  
Užhorodo nacionalinis universitetas | Ужгородський національний  
університет

*Lietuviški ženklai Užkarpatėje: istorinis paveldas ir Fiodoro Koriatovyčiaus  
asmenybės turizmo potencialas*

*Литовський слід на Закарпатті: історична спадщина  
та туристичний потенціал постаті Федора Корятовича*

**prof. Volodymyr ABASHNIK** | **проф. Володимир АБАШНИК**  
Charkivo nacionalinis medicinos | Харківський національний  
universitetas | медичний університет

*Helenistas ir pedagogas Alfonsas Valickis (1806/1808–1858): lietuvių mokslininkas  
tarp Vilniaus ir Charkivo*

*Еллінізм та педагог Альфонс Валіцький (1806/1808–1858):  
литовський науковець між Вільнюсом та Харковом*

**dr. Zinaida KOSYTSKA** | **д-р Зінаїда КОСИЦЬКА**  
Ukrainos nacionalinės mokslų | Інститут мистецтвознавства,  
akademijos M. T. Rylskio menotyros, | фольклористики та етнології  
folkloristikos ir etnologijos institutas, | ім. М. Т. Рильського НАН України,  
Kyjivas | Київ

*Ukrainos menininkės Natos Didenko karpiniai karo tema.  
Ukraina – Lietuva (2022–2026)*

*Витинанки української художниці Нати Діденко на тему війни.  
Україна – Литва (2022–2026)*

**doc. Viktoriia MATSUKA** | **доц. Вікторія МАЦУКА**  
Mariupolio valstybinis universitetas, | Маріупольський державний  
Kyjivas | університет, Київ

*Kariniai iššūkiai ir inovacinė turizmo transformacija Ukrainoje:  
pamokos Lietuvai ir Europos Sąjungai*

*Воєнні виклики та інноваційна трансформація туризму в Україні:  
уроки для Литви та ЄС*

**doc. Svitlana SHCHERBYNA** | **доц. Світлана ЩЕРБИНА**  
Nacionalinis T. H. Ševčenkos | Національний університет «Чернігів-  
universitetas „Černihivo kolegija“ | ський колегіум» імені Т. Г. Шевченка

*Karinis turizmas ir atminties kultūra šiuolaikinėje Ukrainoje:  
Černihivo regiono patirtis*

*Воєнний туризм і культура пам'яті в сучасній Україні:  
регіональний досвід Чернігівщини*

**stud. Bohdan SEMENII** | **студ. Богдан СЕМЕНІЙ**  
Ukrainos valstybinis Mychailo | Український державний університет  
Drahomanovo universitetas, Kyjivas | імені Михайла Драгоманова, Київ

*Bohdanas Stupka ir Lietuva: kūrybinio bendradarbiavimo istorijos puslapiai  
Богдан Ступка і Литва: до історії творчої співпраці*

**stud. Andrii PANKIV**  
Kujivo nacionalinis Taraso Ševčenkos  
universitetas

**студ. Андрій ПАНЬКІВ**  
Київський національний  
університет імені Тараса Шевченка

*Muralai kaip miesto turistinio patrauklumo priemonė: Kujivo ir Vilniaus patirtis*

*Мурали як інструмент туристичної привабливості міста:  
досвід Києва та Вільнюса*

**Gabija ŠEVCOVAITĖ**  
Vytauto Didžiojo universitetas, Kaunas,  
Lietuva

**Габія ШЕВЦОВАЙТЄ**  
Університет Вітовта Великого,  
Каунас, Литва

*Lenkų meno kolektyvų Lietuvoje kontaktai su Ukraina (1944–1990)*

*Контакти польських мистецьких колективів у Литві з Україною (1944–1990)*

**DISKUSIJA**

**ДИСКУСІЯ**

**10:00–12:40**

**SEKCIJA 3.2.**  
**Kalbinės, literatūrinės ir kultūrinės**  
**Ukrainos ir Lietuvos diskurso**  
**paralėlės**  
**(nuotoliniu būdu)**

**СЕКЦІЯ 3.2.**  
**Мовно-культурні та літературні**  
**паралелі дискурсивного простору**  
**України і Литви**  
**(онлайн)**

Zoom

<https://us04web.zoom.us/j/76194838518?pwd=M2FzIjRmwaXAqb2vHZ5btxqBr5COhQt.1>

Konferencijos ID / Ідентифікатор конференції: **761 9483 8518**  
Prieigos kodas / Код доступу: **2026**

Moderuoja / Модерує

**prof. Olha HARLAN / проф. Ольга ХАРЛАН**

**prof. Olha HARLAN**  
Berdiansko valstybinis pedagoginis  
universitetas, Zaporizžia

**проф. Ольга ХАРЛАН**  
Бердянський державний  
педагогічний університет, Запоріжжя

*Trauma po katastrofos: išgyvenimo patirtis Tanios Pjankovos romane „Nimutka“  
ir Alvido Šliapiko romane „Mano vardas – Maritė“*

*Травма після катастрофи: досвід виживання у романах Тані П'янкової  
«Німотка» і Альвідаса Шляпікаса «Мое ім'я – Маріте»*

**prof. Tetiana SHEVCHENKO**  
Odesos nacionalinis I. I. Mečnikovo  
universitetas

**проф. Тетяна ШЕВЧЕНКО**  
Одеський національний університет  
імені І. І. Мечникова

*Vilnius kaip atminties toposas: eseistinė Česlovo Milošo refleksija  
(remiantis rinkinio „Abėcėlė“ vertimu į ukrainiečių kalbą)*

*Вільнюс як топос пам'яті: есеїстична рефлексія Ч. Мілоша  
(за матеріалами збірки «Абетка» в українському перекладі)*

**prof. Liudmyla HARMASH** | **проф. Людмила ГАРМАШ**  
Charkivo nacionalinis pedagoginis | Харківський національний  
H. S. Skovorodos universitetas; | педагогічний університет  
Tūro universiteto tarpdalykinis tyrimų | імені Г. С. Сковороди;  
padalinys „Kultūrinės ir diskursinės | Турський університет, «Культурні  
sąveikos“, Prancūzija | та дискурсивні взаємодії», Франція

*Literature in the Midst of War: Documentation, Symbolic Structuring,  
and Ukrainian-Lithuanian Memory Parallels*

*Literatūra karo akivaizdoje: dokumentavimas, simbolinis struktūravimas  
bei Ukrainos ir Lietuvos atminties paralelės*

*Література в умовах війни: документування, символічне осмислення  
та українсько-литовські паралелі пам'яті*

**doc. Svitlana DEREVIANKO** | **доц. Світлана ДЕРЕВ'ЯНКО**  
Nacionalinis T. H. Ševčenkos | Національний університет «Чернігів-  
universitetas „Černihivo kolegija“ | ський колегіум» імені Т. Г. Шевченка  
*„Meilė istorijos fone“: intymaus jausmo vaizdavimo naratyvinės strategijos  
ukrainiečių ir lietuvių prozoje (Oleksandras Dovženka „Užburtoji Desna“  
ir Juozas Aputis „Naktis ir naktis“)*

*«Кохання на тлі історії»: нарративні стратегії зображення інтимного  
почуття в українській (О. Довженко «Зачарована Десна») та литовській  
(Juozas Aputis «Naktis ir naktis») прозі*

**doc. Iryna KUSHNIR** | **доц. Ірина КУШНІР**  
Lvivo nacionalinis Ivano Franko | Львівський національний  
universitetas | університет імені Івана Франка

*Kaimo gyventojų vertybiniai orientyrai Ukrainos ir Lietuvos literatūroje:  
Ivonikas ir Džidorius*

*Ціннісні орієнтири селянства у координатах української та литовської  
літератури: Івоніка і Дзідорюс*

**dr. Nazarii NAZAROV** | **д-р Назарій НАЗАРОВ**  
Nacionalinis mokslinių tyrimų centras, | Національний центр наукових  
Paryžius, Prancūzija | досліджень, Париж, Франція

*„Pagyrimas Vytautui“ kaip retoriškai struktūruotas tekstas*

*«Похвала Вітовту» як риторично організований текст*

**doc. Halyna KOCHERHA** | **доц. Галина КОЧЕРГА**  
Čerkasų nacionalinis Bohdano | Черкаський національний університет  
Chmelnickio universitetas | імені Богдана Хмельницького

*Ukrainos ir Lietuvos kalbos ir kultūros ištekliai geopolitinėje matricoje:  
istorinė retrospektyva*

*Мовно-культурний ресурс в геополітичній матриці України та Литви:  
історична ретроспектива*

**doktorantė Ieva KRISTINAITYTĖ** | **асп. Єва КРИСТІНАЙТІТЕ**  
Vilniaus universitetas | Вільнюський університет

*The Grand Duchy of Lithuania, the Polish–Lithuanian Commonwealth,  
and National Epics: Andrius Vištelis “Kastytis and Juraite”*

*Lietuvos Didžioji Kunigaikštystė, Abiejų Tautų Respublika ir tautiniai eposai:  
Andrius Vištelis „Kastytis ir Jūratė“*

*Велике князівство Литовське, Річ Посполита та національні епоси:  
Андрюс Віштяліс «Кастітіс та Юрате»*

**stud. Viktoriia PANKIV** | **студ. Вікторія ПАНЬКІВ**  
Kujivo nacionalinis Taraso Ševčenkos | Київський національний  
universitetas | університет імені Тараса Шевченка

*Šiuolaikinės Lietuvos reklamos kalba*

*Мова сучасної литовської реклами*

**stud. Maksym HUDYM** | **студ. Максим ГУДИМ**  
Kujivo nacionalinis Taraso Ševčenkos | Київський національний  
universitetas | університет імені Тараса Шевченка

*Bendras lenkų ir lietuvių kalbų leksinis fondas*

*Спільний лексичний фонд польської та литовської мов*

## **DISKUSIJA** | **ДИСКУСІЯ**

12:40–15:00

Moderuoja / Модерує

**doc. Valerii CEMES** / **доц. Валерій ЧЕМЕС**

**dr. Danutė LIUTKEVIČIENĖ** | **д-р Дануте ЛЮТКЯВІЧЕНЕ**  
Lietuvių kalbos institutas, | Інститут литовської мови,  
Vilnius, Lietuva | Вільнюс, Литва

*Skaitmeninė leksikografija ir patikimumo problema:  
lietuviškų internetinių žodynų vertinimas*

*Цифрова лексикографія та проблема достовірності:  
оцінювання литовських онлайн-словників*

**doc. Valerii CEMES** | **доц. Валерій ЧЕМЕС**  
Kujivo nacionalinis Taraso Ševčenkos | Київський національний  
universitetas | університет імені Тараса Шевченка

*Veiksmazodžio „būti“ bendraties ir laikų formos baltų ir slavų kalbų areale  
Форми інфінітива і часу дієслова «бути» у мовах балто-слов'янського ареалу*

**dr. Aurelija GRITĖNIENĖ** | **д-р Аурелія ГРІТЕНЕНЕ**  
Lietuvių kalbos institutas, | Інститут литовської мови,  
Vilnius, Lietuva | Вільнюс, Литва

*Naujoji leksika „Bendrinės lietuvių kalbos žodyne“:  
atrankos principai ir leksikografiniai sprendimai*

*Нова лексика в «Словнику літературної литовської мови»:  
принципи добору та лексикографічні рішення*

**Olha LYTVYNIUK**  
Leidyklos „Navčalna knyha“  
Gretinamosios lingvistikos ir užsienio  
kalbų dėstymo metodikos mokslinių  
tyrimų laboratorija

**Ольга ЛИТВИНЮК**  
Науково-дослідна лабораторія  
контрастивної лінгвістики  
та методики викладання іноземних  
мов Видавництва «Навчальна  
книга»

*Iconicity of the Concept SURPRISE Wording in Ukrainian and Lithuanian  
Concepto NUOSTABA verbalizacijos ikoniškumas ukrainiečių ir lietuvių kalbose*

*Іконічність вербалізації концепту ЗДИВУВАННЯ  
в українській та литовській мовах*

**doktorantė Nida PODERIENĖ**  
Lietuvių kalbos institutas,  
Vilnius, Lietuva

**асп. Ніда ПОДЕРЄНЄ**  
Інститут литовської мови,  
Вільнюс, Литва

*Lietuvių kalbos leksikos mediacija imigrantų vaikų ugdymo kontekste:  
mokytojų diskursas*

*Лексична медіація литовської мови в контексті навчання дітей  
іммігрантів: дискурс учителів*

**doc. Alona SHYBA**  
Černivcių nacionalinis Jurijaus  
Fedkovičiaus universitetas

**доц. Альона ШИБА**  
Чернівецький національний  
університет імені Юрія Федьковича

*Černivcių nacionalinio Jurijaus Fedkovičiaus universiteto Baltistikos centro studentų  
tarpkultūrinės kompetencijos formavimasis*

*Формування міжкультурної компетентності у студентів  
Центру балтійських студій Чернівецького національного університету  
імені Юрія Федьковича*

**stud. Dmytro LUPASHKO**  
Kujivo nacionalinis Taraso Ševčenkos  
universitetas

**студ. Дмитро ЛУПАШКО**  
Київський національний  
університет імені Тараса Шевченка

*Leksiniai skoliniai lietuvių ir ukrainiečių kalbose: tarpkalbinė analizė*  
*Лексичні запозичення в литовській та українській мовах: міжмовний аналіз*

**stud. Inna PONOMARENKO**  
Kujivo nacionalinis Taraso Ševčenkos  
universitetas

**студ. Інна ПОНОМАРЕНКО**  
Київський національний  
університет імені Тараса Шевченка

*Frazeologizmų su somatiniu komponentu semantiniai modeliai lietuvių  
ir ukrainiečių kalbose: gretinamoji analizė*

*Семантичні моделі фразеологізмів із соматичним компонентом  
у литовській та українській мовах: зіставний аналіз*

**stud. Anastasiia ZINCENKO**  
Taraso Ševčenkos Kujivo nacionalinis  
universitetas

**студ. Анастасія ЗІНЧЕНКО**  
Київський національний  
університет імені Тараса Шевченка

*Anglicizmų adaptacija lietuvių ir ukrainiečių kalbose: lyginamasis aspektas*  
*Адаптація англіцизмів у литовській та українській мовах:  
порівняльний аспект*

**DISKUSIJA | ДИСКУСИЯ**